

Sygnatura akt II AKa 7/21

**1**

**2 WYROK**

**2.1 W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

Dnia 16 września 2021 r.

**5 Sąd Apelacyjny we Wrocławiu II Wydział Karny w składzie:**

Przewodniczący sędzia SA Jarosław Mazurek

Sędziowie: SA Wiesław Pędziwiatr (spr.)

SA Jerzy Skorupka

Protokolant: Wiktoria Dąbrowicz

**6 przy udziale prokuratora Prokuratury (...) Waldemara Kawalca**

**7 po rozpoznaniu 16 września 2021 r.**

**8 sprawy wnioskodawcy C. B.**

**9 o odszkodowanie i zadośćuczynienie**

**10 na skutek apelacji wniesionej przez pełnomocnika wnioskodawcy**

**11 od wyroku Sądu Okręgowego we Wrocławiu**

**12 z 5 listopada 2020 r. sygn. akt III Ko 323/20**

**I. zmienia zaskarżony wyrok w ten sposób, że:**

**1. zasądza od Skarbu Państwa na rzecz C. B. 1.001,18 złotych (jeden tysiąc jeden złotych 18/100) wraz z ustawowymi odsetkami od 16 września 2021 roku tytułem odszkodowania za poniesioną szkodę wynikłą z wykonania decyzji o internowaniu;**

**2. w pkt. II części rozstrzygającej w ten sposób, że zasądzone od Skarbu Państwa na rzecz C. B. koszty zastępstwa procesowego przed Sądem I instancji podwyższa o dalsze 144 (sto czterdzieści cztery) złote;**

**II. w pozostałej części zaskarżony wyrok utrzymuje w mocy;**

**III. zasądza od Skarbu Państwa na rzecz C. B. 240 złotych tytułem zwrotu kosztów wynagrodzenia ustanowionego pełnomocnika;**

**IV. koszty postępowania odwoławczego zalicza na rachunek Skarbu Państwa.**

UZASADNIENIE
--------------

Formularz UK 2	Sygnatura akt	<b>II AKa 7/21</b>	
Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	<b>1</b>		
1. <b>CZĘŚĆ WSTĘPNA</b>			
<b>0.11.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji</b>			
<p><b>Wyrokiem Sądu Okręgowego we Wrocławiu z 5 listopada 2020 roku w sprawie III Ko 323/20 dotyczącym wnioskodawcy C. B. tenże Sąd orzekł, że:</b></p> <p>I. na podstawie art. 8 ust. 1 ustawy z dnia 23 lutego 1991 r. o uznaniu za nieważne orzeczeń wydanych wobec osób represjonowanych za działalność na rzecz niepodległego bytu Państwa Polskiego /Dz.</p>			

U. nr 34,  
poz. 149 z  
późniejszymi  
zmianami/  
zasądza od  
Skarbu Państwa  
na rzecz  
wnioskodawcy  
C. B. 20.000  
zł (dwadzieścia  
tysięcy złotych)  
wraz z  
ustawowymi  
odsetkami od  
dnia  
uprawomocnienia  
się wyroku  
tytułem  
zadośćuczynienia;

II. zasądza od  
Skarbu Państwa  
(kasa tut. Sądu)  
na rzecz C. B.  
144 zł tytułem  
poniesionych  
przez niego  
kosztów  
zastępstwa  
procesowego w  
sprawie;

III. dalej  
idące żądania  
wnioskodawcy  
oddala;

IV. kosztami  
postępowania  
obciąża Skarb  
Państwa.

**0.11.2.**  
**Podmiot**  
**wnoszący**  
**apelację**

# oskarżyciel  
publiczny albo

prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego			
# oskarżyciel posiłkowy			
# oskarżyciel prywatny			
# obrońca			
# oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego			
# inny, pełnomocnik wnioskodawcy radca prawny A. B..			
<b>0.11.3. Granice zaskarżenia</b>			
<b>0.11.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</b>			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub		

	innego rozstrzygnięcia albo ustalenia	
<b>0.11.3.2. Podniesione zarzuty</b>		
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	

#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia		
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przepadku lub innego środka		
#	art. 439 k.p.k.		
#	brak zarzutów		
<b>0.11.4. Wnioski</b>			
#	uchylenie	#	– zmiana poprzez zasądzenie na rzecz wnioskodawcy zadośćuczynienia w dalszej kwocie 480.790,82 złotych wraz z ustawowymi odsetkami za opóźnienie od

dnia  
uprawomocnienia  
się wyroku oraz  
odszkodowania  
w kwocie  
1.001,18 złotych  
wraz z  
ustawowymi  
odsetkami za  
opóźnienie od  
dnia  
uprawomocnienia  
się wyroku.

– zmianę  
wyroku w pkt II  
i zasądzenie na  
rzecz skarżącego  
dalszej kwoty  
tytułem zwrotu  
kosztów  
zastępstwa  
procesowego za I  
instancję według  
norm  
przypisanych tj.  
w minimalnej  
wysokości 288  
złotych, z  
ostrożności w  
wysokości 6 –  
krotnej stawki  
minimalnej, z  
uwagi na rodzaj i  
zawilość sprawy,  
wraz z  
przewidzianym  
podatkiem VAT

– zasądzenie na  
rzecz  
wnioskodawcy  
kosztów  
postępowania, w  
tym kosztów  
zastępstwa  
procesowego w  
postępowaniu  
odwoławczym  
według norm

			przepisanych wraz z należnym podatkiem VAT.		
<b>2. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy</b>					
<b>0.12.1. Ustalenie faktów</b>					
<b>0.12.1.1. Fakty uznane za udowodnione</b>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
<b>0.12.1.2. Fakty uznane za nieudowodnione</b>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
<b>0.12.2. Ocena dowodów</b>					
<b>0.12.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów</b>					



Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu	
<p><b>0.12.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</b></p>			
Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu	
<p><b>STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków</b></p>			
	<p><b>Zarzuty pełnomocnika wnioskodawcy:</b></p> <p><b>I.1.</b> w oparciu o art. 438 pkt 2 k.p.k. – obrazę przepisów postępowania, która mogła mieć wpływ na</p>	<p># zasadny</p> <p># częściowo zasadny</p> <p># niezasadny</p>	

treść orzeczenia,  
tj. art. 3 k.p.c.  
oraz art. 232  
k.p.c. w zw. z  
art. 558 k.p.k.  
poprzez uznanie,  
że nie zostało  
wykazane, iż  
C. B. poniósł  
szkodę w  
związku z  
internowaniem  
w zakresie kwot  
związanych z  
poniesionymi  
kosztami  
dojazdu i paczek  
żywnościowych,  
a w  
konsekwencji  
błędne  
oddalenie  
wniosku o  
odszkodowanie.

**I.2.** w oparciu o  
art. 438 pkt 2  
k.p.k. – obrazę  
przepisów  
postępowania,  
która mogła  
mieć wpływ na  
treść orzeczenia,  
tj. art. 322 k.p.c.  
w zw. z art. 558  
k.p.k. poprzez  
nierozważenie  
wszystkich  
okoliczności  
sprawy w  
sytuacji braku  
możliwości  
ścisłego  
udowodnienia  
przez  
wnioskodawcę  
szkody  
poniesionej w

związku z  
internowaniem.

**I.3.** w oparciu o  
art. 438 pkt 2  
k.p.k. – obrazę  
przepisów  
postępowania,  
która mogła  
mieć wpływ na  
treść orzeczenia,  
tj. art. 410 k.p.k.  
poprzez:

- pominięcie w  
trakcie  
orzekania o  
wysokości  
zadośćuczynienia  
i niedocnienie  
w sposób  
szczególny  
okoliczności, iż  
C. B. na skutek  
internowania  
doznał cierpień  
w postaci rozłąki  
z rodziną,  
trudnych  
warunków  
izolacji, trwałych  
uszczerbków na  
zdrowiu w  
postaci choroby  
wrzodowej,  
oczywistej  
niesłuszności  
pozbawienia  
wolności, stresu  
i warunków  
izolacji w  
realiach  
rozpoczęcia  
stanu wojennego  
oraz  
okoliczności po  
zwolnieniu  
wnioskodawcy;

- zasądzenie niewspółmiernie niskiej kwoty zadośćuczynienia, nieadekwatnej do całokształtu okoliczności niniejszej sprawy, tj. do rozmiaru krzywd i cierpień doznanych przez wnioskodawcę, ich intensywności i nieodwracalnego charakteru, faktycznych okoliczności zatrzymania, trudnych warunków w czasokresie internowania, które spowodowały pogorszenie stanu psychicznego i zdrowia C. B. oraz krzywdę moralną, nagłego przerwania planów zawodowych na skutek izolacji i krzywdy doznanej przez rodzinę wnioskodawcy w tym zakresie.

**I.4.** w oparciu o art. 438 pkt 2 k.p.k. – obrazę przepisów postępowania, która mogła

mieć wpływ na treść orzeczenia, tj. art. 7 k.p.k. poprzez dowolną ocenę dowodów i wyciągnięcie z materiału dowodowego zgromadzonego w sprawie wniosków sprzecznych z zasadami prawidłowego rozumowania, doświadczenia życiowego i wskazaniami wiedzy, tj.:

- uznanie, iż C. B. nie poniósł szkody wynikającej z kwot związanych z kosztami dojazdu i paczek żywnościowych, gdyż zdaniem Sądu nie wskazano, kto poniósł ww. koszty („gdyby wnioskodawca nie był internowany, to koszty takie z tytułu wyżywienia w domu i tak poniósłby”), podczas gdy szkody te pozostają w normalnym związku przyczynowo-skutkowym z

przedmiotowym internowaniem;

- błędną ocenę zeznań wnioskodawcy i świadka poprzez przyjęcie braku wykazania przez nich, ab internowanie C. B. niosło ze sobą szkodę majątkową, a tym samym nieuwzględnienie żądania w zakresie odszkodowania, podczas gdy prawidłowa ocena ww. zeznań wskazuje, że w okresie w którym internowania C. B., poniósł on szkodę na swoim majątku w wykazanym zakresie;

- przyjęcie, iż doświadczone przez C. B. cierpienia fizyczne i psychiczne nie przewyższały tych, które dotknęły osób znajdujących się w podobnej do niego sytuacji;

- uznanie, że zadośćuczynienie w kwocie 20.000 zł (400 zł

	<p>za każdy dzień internowania) spełnia cel i wymogi określone w art. 8 ust. 1 ustawy z dnia 23 lutego 1991 r. o uznaniu za nieważne orzeczeń wydanych wobec osób represjonowanych za działalność na rzecz niepodległego bytu Państwa Polskiego (ustawa lutowa) w przypadku krzywd C. B. doznanych na skutek internowania w okresie od dnia 15.05.1982 r. do dnia 3.07.1982 r., w związku z jego działalnością na rzecz niepodległego bytu Państwa Polskiego.</p>			
<p>Związłe o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p>				
<p><b>Ad I.1.</b> Rozważając o zasadności tego konkretnego zarzutu Sąd</p>				

Apelacyjny  
zwraca uwagę,  
że zupełnie  
niezasadnie  
apelująca  
odwołuje się  
poprzez normę z  
art. 558 k.p.k.  
do przepisów  
procedury  
cywilnej i treści  
reguł ogólnych  
sformułowanych  
w k.p.c. Taka  
operacja jest  
możliwa W  
sprawach o  
odszkodowanie  
za niesłuszne  
skazanie,  
tymczasowe  
aresztowanie lub  
zatrzymanie  
przepisy  
Kodeksu  
postępowania  
cywilnego  
stosuje się tylko  
w kwestiach  
nieuregulowanych  
w niniejszym  
kodeksie. Tak  
reguluje tę  
kwestię K.p.k., a  
poprzez  
unormowanie  
art. 3 ust. 4  
ustawy lutowej  
o treści Jeżeli  
przepisy ustawy  
nie stanowią  
inaczej, w  
postępowaniu o  
stwierdzenie  
nieważności  
orzeczenia mają  
odpowiednie  
zastosowanie  
przepisy  
Kodeksu



postępowania  
karnego,  
(...)mają one  
zastosowanie do  
spraw  
prowadzonych  
na jej podstawie.  
Przepisy  
procedury  
cywilnej pełnią  
funkcje  
uzupełniającą  
regulacje  
określone w  
k.p.k. Samo  
wskazanie  
przepisów, które  
według skarżącej  
zostały  
naruszone bez  
rozwinięcia  
argumentacji  
potwierdzającej  
taki stan nie jest  
wystarczające do  
uznania  
zasadności  
zastrzeżeń  
skarżącej. Ani w  
samym zarzucie  
ani tym bardziej  
w jego  
uzasadnieniu nie  
wykazała  
skarżąca iżby  
Sąd I instancji  
naruszył  
przywoływane  
przez nią w tej  
części apelacji  
normy  
procedury  
cywilnej.

Apelująca  
podnosi  
naruszenie art.  
3 k.p.c., którego  
treść brzmi:  
Strony i

uczestnicy  
postępowania  
obowiązani są  
dokonywać  
czynności  
procesowych  
zgodnie z  
dobrymi  
obyczajami,  
dawać  
wyjaśnienia co  
do okoliczności  
sprawy zgodnie  
z prawdą i  
bez zatajania  
czegokolwiek  
oraz  
przedstawić  
dowody. W  
przepisie tym  
sformułowano  
regułę ogólną  
prawdy  
materialnej.  
Zobowiązuje ona  
strony do  
składania  
wszelkich  
oświadczeń  
procesowych  
zgodnie z  
prawdą. Nie  
jest to jednak  
„obowiązek  
procesowy” w  
znaczeniu  
formalnym,  
obwarowany  
bezpośrednimi  
sankcjami, ale  
obowiązek o  
charakterze  
moralnym i  
etycznym.  
Odnosi się on do  
stron,  
uczestników  
postępowania i  
ich  
pełnomocników.

(T. Ereciński  
[w:] P.  
Grzegorzczak, J.  
Gudowski, M.  
Jędrzejewska, K.  
Weitz, T.  
Ereciński,  
Kodeks  
postępowania  
cywilnego.  
Komentarz. Tom  
I. Postępowanie  
rozpoznawcze,  
wyd. V,  
Warszawa 2016,  
art. 3-  
podkreślenie  
SA).

Już z tego  
choćby powodu  
zarzut apelującej  
musi być  
oceniony, jako  
chybiony. Wszak  
regulacja  
przepisu art. 3  
k.p.c. kierowana  
jest do innych  
niż Sąd  
uczestników  
procesu, a zatem  
nie jest możliwe  
uznanie, że  
doszło do  
naruszenia tej  
zasady przez  
procedujący w  
sprawie  
wnioskodawcy  
Sąd I instancji.

Podobnie rzecz  
ma się z  
kolejnym  
przywołanym  
przez apelującą  
przepisem, a to  
art. 232 k.p.c.  
Także i on

dotyczy stron  
postępowania.

Wszak  
zobowiązuje  
strony, a zatem  
nie Sąd  
prowadzący  
proces, do  
wskazania  
dowodów dla  
stwierdzenia  
faktów, z których  
wywodzą skutki  
prawne. Sąd  
może dopuścić  
dowód  
niewskazany  
przez stronę.

Tej powinności  
wnioskodawca  
dopełnił i  
wskazał we  
wniosku, w  
zakresie tu  
badanym  
poniesionych  
wydatków na  
dojazdy i paczki  
żywnościowe,  
dowody w  
postaci zeznań  
swej żony I.  
B., która została  
przesłuchana w  
toku rozprawy  
8 października  
2020 roku (k.  
83) oraz  
wysłuchał  
również samego  
wnioskodawcę w  
czasie tej  
rozprawy (k. 82,  
83).

Rzecz jednak w  
tym, że Sąd ten  
odmówił wiary  
tym dowodom

i nie ustalił iżby rzeczywiście szkoda, której wyrównania domaga się wnioskujący została przez niego doznana. Tym samym Sąd ten postąpił w tym zakresie zgodnie z regułą sformułowaną w art. 7 k.p.k. swobodnej oceny dowodów.

Apelująca, choć nie podnosi zarzutu naruszenia tej normy, mimo że jest profesjonalnie przygotowana do reprezentacji interesów wnioskodawcy, to jednak z opisu zarzutu I.1. wynika, że w istocie kwestionuje ocenę tych dowodów (wypowiedzi wnioskodawcy i zeznań jego żony).

Czy słusznie, Sąd Apelacyjny wypowie się w dalszej części uzasadnienia.

**Ad I.2.**

Apelująca w tym zarzucie stwierdza, iż

Sąd dopuścił się obrazy formalnych wymogów prowadzenia postępowania, ponieważ nie rozważył wszystkich okoliczności sprawy. Podobnie jak w zarzucie omówionym wyżej, po pierwsze, przywołuje jako naruszony przepis ten, który zawarty jest w k.p.c. (art. 322 k.p.c.). I znów stwierdzić trzeba, że zarzut naruszenia tej normy jest chybiony, a to dlatego, że przecież obowiązek uwzględnienia w podstawie wyroku wszystkich istotnych okoliczności sprawy uregulowany jest w art. 410 k.p.k. zatem norma cywilnego prawa procesowego nie może być w tym kontekście naruszona, bo Sąd kierował się regułą z przepisu art. 410 k.p.k., a nie przepisami

k.p.c. Po wtóre,  
ponieważ  
apelująca nie  
wskazuje,  
których  
okoliczności Sąd  
I instancji nie  
uwzględnił, ten  
bowiem nie  
pomiął  
żadnych  
okoliczności, nie  
dał natomiast  
wiary  
wypowiedziom  
żony  
wnioskodawcy  
oraz jemu  
samemu w  
zakresie  
poniesionych  
wydatków na  
dojazdy i paczki  
żywnościowe, a  
ta okoliczność  
pozostaje poza  
zakresem tak  
sformułowanego  
przez apelującą  
zarzutu. Tylko  
gdyby Sąd dał  
wiarę  
wnioskodawcy i  
jego żonie, a  
następnie  
stwierdził, że  
nie jest w  
stanie ustalić  
precyzyjnie  
wysokości  
szkody i dlatego  
oddalił to  
roszczenie  
uprawniony  
byłby zarzut  
naruszenia art.  
322 k.p.c. W  
okolicznościach  
badanej sprawy

jednak tak nie jest.

Ergo błędne jest zarzucanie Sądowi I instancji naruszenie wskazanej przez skarżącą normy prawa procesowego cywilnego.

**Ad I.3.**

W tym zarzucie apelująca podnosząc naruszenie art. 410 k.p.k. stwierdza pominięcie i niedocnienie w sposób szczególny okoliczności istotnych dla orzekania o zadośćuczynieniu dla wnioskodawcy.

Sąd Apelacyjny znów musi powtórzyć, że mimo tak sformułowanego zarzutu apelująca nie wykazała, konkretnych i jednoznacznie dowiedzionych okoliczności, które pominął Sąd I instancji. Wywód tego Sądu w części 5.2 formularza uzasadnienia



jednoznacznie wskazuje, że Sąd ten miał na uwadze cierpienia psychiczne wnioskodawcy w czasie internowania, które opisuje w tym fragmencie uzasadnienia. Uwzględnił także charakter krzywdy wyrządzonej C. B., ale miał na uwadze również niewątpliwe cierpienia psychiczne i fizyczne. Należy także zwrócić uwagę na tę część uzasadnienia

3.1. 1 – 4, w której Sąd Okręgowy czynił określone ustalenia faktyczne, w tym dotyczące czasu zatrzymania z powodu decyzji o internowaniu, miejsc jego pozbawienia wolności, stanu rodzinnego w tym czasie, stanu zdrowia, warunków pobytu i warunków sanitarnych, jakości posiłków otrzymywanych w czasie internowania.

Miał jednak na względzie także okoliczności związane ze złagodzeniem rygorów internowania.

Przywoływane w zarzucie apelacji okoliczności zostały przez Sąd Okręgowy uwzględnione.

Wszak nie pominął ten Sąd faktu:

– rozłąki wnioskodawcy z rodziną, zob. pkt 3.1.2., 3.1.3., 5.2.

– trudnych warunków izolacji, zob. 3.1.2., 5.2.

– uszczerbku na zdrowiu 3.1.2., 5.2.

Komentarza wymaga podnoszona w apelacji kwestia stanu zdrowia internowanego wnioskodawcy. Skarżąca stawia tezę, że doszło na skutek internowania do trwałego uszczerbku na zdrowiu wnioskodawcy w postaci choroby wrzodowej. Tymczasem przecież w toku

postępowania przed Sądem I instancji zeznając I. B. podała, że Przed internowaniem mąż chorował na przewlekłą chorobę wrzodową (...) (k. 83). Nie jest więc tak, że choroba ta była wynikiem internowania, jak stara się przekonać skarżącą. Tym samym nie jest możliwe uznanie, że okoliczność ta została pominięta przez Sąd I instancji, który stan zdrowia w toku internowania miał na względzie, lecz nie przyjął iżby był on wynikiem izolacji wnioskodawcy.

Nie jest zrozumiały ten fragment zarzutu, w którym apelująca podnosi, że pominięto okoliczność oczywistej niesłuszności pozbawienia wolności. Jest to przecież warunek sine

qua non  
dochodzenia  
zadośćuczynienia  
za okres  
internowania i  
jako taki choćby  
poprzez  
wskazanie czasu  
trwania izolacji  
wnioskodawcy  
uwzględniony  
został przez Sąd  
Okręgowy.

Zupełnie  
nietrafny, bo  
nieprzystający  
do realiów  
sprawy jest ten  
element tego  
zarzutu, w  
którym skarżąca  
podkreśla stres i  
warunki izolacji  
w realiach

**rozpoczęcia**  
**stanu**  
**wojennego.**

Wszak  
wnioskodawca  
został  
internowany 15  
maja 1982 roku  
zaś stan wojenny  
wprowadzono 13  
grudnia 1981  
roku. Jego  
internowanie  
nastąpiło zatem  
5 miesięcy po  
wprowadzeniu  
stanu  
wojennego, nie  
zaś – jak  
twierdzi  
skarżąca – w  
realiach

**rozpoczęcia**

stanu  
wojennego.

Podnosi się w  
apelacji także,  
jako pominięte  
(niedocenione?),  
okoliczności po  
zwolnieniu  
wnioskodawcy.

W motywacyjnej  
części skargi  
apelująca  
twierdzi, że  
„(...)krzywdy i  
cierpienia C. B.  
nie zakończyły  
się z momentem  
zwolnienia.

Skutki  
internowania  
odczuwał on de  
facto do końca  
swojego życia.  
Skutkami tymi  
były problemy  
zdrowotne

zarówno  
fizyczne jak  
i psychiczne.”(s.  
7). Wypada  
zauważyć, że  
twierdzenie iż  
skutki

internowania C.  
B. odczuwał do  
końca życia nie  
przystaje do  
rzeczywistości,  
bowiem

wnioskodawca  
wszak jeszcze nie  
umarł skoro brał  
udział i został  
przesłuchany w  
toku rozprawy.

Poza tym, jeśli  
apelująca  
reprezentująca  
wnioskodawcę

przez Sądem I instancji stawiała tezę, że stan zdrowia wnioskodawcy pogorszył się wskutek jego internowania i między tymi okolicznościami występuje ścisły związek przyczynowy to obowiązkiem jej było, zgodnie z przywoływanym już przecież przez skarżącą przepisem art. 232 k.p.c. tych okoliczności dowieść w sposób jednoznacznych. Samo stwierdzenie zawarte we wniosku, że tak było – w kontekście zeznań I. B. – nie jest wystarczającym do przyjęcia wykazania takiego niebudzącego wątpliwości stanu.

**Ad. 4.**

Stwierdzić trzeba, że zarzut obrazy art. 7 k.p.k. w zakresie, w jakim odnosi się do nieprawidłowego ocenienia

dowodów  
wskazujących na  
niezasadne  
oddalenie  
roszczenia o  
poniesione  
wydatki na  
dojazdy rodziny  
C. B. do  
miejsca jego  
odosobnienia  
oraz na paczki  
żywnościowe  
musiał być  
uznany za  
skuteczny.

Trzeba zauważyć  
wyraźną  
niekonsekwencję  
w rozstrzygnięciu  
tej kwestii przez  
Sąd Okręgowy.  
Uznaje on  
bowiem za  
udowodnione  
fakty  
odwiedzania  
czterokrotnie  
przez rodzinę  
internowanego  
C. B. i opiera  
te ustalenia na  
wypowiedziach  
wnioskodawcy,  
zeznaniach jego  
żony, wnioskach  
o widzenie,  
ewidencji  
widzeń,  
dokumentacji  
IPN (zob. części  
3.1.3. formularza  
uzasadnienia). A  
mimo tego,  
stwierdza w  
części 5.1., że  
żądanie  
poniesionych  
wydatków

uznaje za „nieudowodnione co do zasady jak i wysokości. Nie wskazano bowiem kto poniósł koszty dojazdu i paczek (...)”.

Takie stanowisko przez pryzmat ustalonych faktów uznanych za udowodnione i ich ocena odmowy przyjęcia odwiedzenia C. B. i wykazanego wspierania paczkami żywnościowymi jawi się jako niespójna logicznie. Jeśli żona internowanego odwiedzała go w miejscu odosobnienia i to ona przywoziła mu paczki, jak twierdzi ona sama i wnioskodawca to nie ma powodu do uznania, że okoliczność ta została nieudowodniona co do zasady.

Jest wprost przeciwnie. Dowody te wsparte



dokumentami z okresu internowania k. 24 – 28 zobowiązywały do przyjęcia, iż żona wnioskodawcy poniosła określone wydatki na dojazdy do miejsca jego internowania oraz na paczki żywnościowe dla niego.

Wywody apelacji przekonały o słuszności zarzutu opisanego w pkt. 1.4. ppkt pierwszy i drugi skargi w tej części, która dotyczy oddalenia roszczenia o zasądzenie wydatków związanych z dojazdami żony wnioskodawcy do miejsca jego internowania i wydatkami na przygotowanie paczek żywnościowych.

Mając na uwadze, że Sąd Apelacyjny w składzie rozpoznającym tę sprawę podziela wypracowane

poglądy sądów apelacyjnych, w tym tutejszego Sądu, iż wydatki związane z dojazdami żony wnioskodawcy oraz kosztami paczek żywnościowych należy traktować, jako szkodę pokrzywdzonej osoby dokonano zmiany zaskarżonego orzeczenia w tej części. (zob. wyrok Sądu Apelacyjnego w Katowicach z 10 listopada 2010 roku w sprawie II AKa 323/10, wyrok tego Sądu z 15 kwietnia 2011 roku w sprawie II AKa 96/11, wyrok tutejszego Sądu z 11 września 2012 roku w sprawie II AKa 195/12).

Skarżąca stawiając zarzut (**art. 438 pkt. 2 k.p.k.**) obrazy art. 7 k.p.k., w żaden sposób nie tylko w części wstępnej, ale także motywacyjnej nie wykazała, aby doszło do obrazy prawa procesowego w

postaci art. 7  
k.p.k.  
wymienionego,  
jako obrażonego  
przez Sąd  
Okręgowy, w  
zakresie, w  
którym miałyby  
to odnosić się  
do ustalonego  
zadośćuczynienia.

Brak  
jakiegokolwiek  
argumentacji  
dotyczącej  
naruszenia  
procedury przez  
Sąd I instancji  
nie stwarza  
możliwości  
krytycznej  
analizy  
zastrzeżeń  
apelującej i nie  
pozwala na  
odniesienie się  
do powodów  
postawionego  
naruszenia  
przepisów  
proceduralnych.

Pełnomocnik  
podnosi, iż  
doszło do  
naruszenia art. 7  
k.p.k.  
wyrażającego  
zasadę  
swobodnej  
oceny dowodów  
przez Sąd meriti.

Aby zarzut taki  
był skuteczny  
konieczne jest  
wykazanie, że  
Sąd orzekający  
dokonując oceny  
dowodów złamał

reguły  
poprawnego  
rozumowania,  
postąpił  
sprzecznie ze  
wskazaniami  
wiedzy lub też  
jego  
wartościowanie  
nie przystaje do  
doświadczenia  
życiowego.  
Żadnej takiej  
okoliczności nie  
wykazała  
skarżąca. Swoje  
zastrzeżenia w  
istocie  
pełnomocnik  
sprowadziła do  
stwierdzenia, że  
– według  
skarżącej –  
okoliczności  
związane z  
miejscem  
wykonywania  
internowania,  
długotrwały  
stres,  
umęczenie,  
pozbawienie  
kontaktów z  
rodziną czy brak  
możliwości  
decydowania o  
swoim losie,  
trudne warunki  
internowania,  
nagle  
przerwanie  
planów  
zawodowych,  
stosunkowo  
długi okres  
internowania  
przemawiały za  
ustaleniem  
zadośćuczynienia  
na znacznie

wyższym  
poziomie.

Te okoliczności i ich wsparcie w motywacyjnej części apelacji w żadnym razie nie dowodzą o naruszeniu reguł określonych w art. 7 k.p.k. przez Sąd I instancji. Jak już wyżej stwierdzono, tenże Sąd uwzględnił istotne dla czynionych ustaleń o wyrządzonej pokrzywdzonemu krzywdzie okoliczności i wskazał, jakie pociągały one dla niego skutki. Dał temu wyraz zarówno w części ustalającej jak i części rozważającej. To, że zdaniem skarżącej należało nadać większe znaczenie tym okolicznościom nie oznacza, że Sąd popełnił błędy logicznego rozumowania, naruszył wskazania wiedzy lub postąpił wbrew doświadczeniu życiowemu w ocenie tych okoliczności. To

wszak Sąd czyni określone ustalenia i ocenia na podstawie reguł poprawnego rozumowania i doświadczenia życiowego oraz wskazań wiedzy znaczenie tychże dla ustalenia wysokości należnego zadośćuczynienia.

A wszak Sąd ten nie tylko miał na uwadze negatywne okoliczności, które były udziałem pokrzywdzonego internowaniem wnioskodawcy, ale uwzględnił również wynikające z jego wypowiedzi okoliczności świadczące o braku specjalnego, nadzwyczajnego natężenia krzywd wyrządzonych mu, które nie odbiegały swym natężeniem od będących udziałem innych internowanych.

Jeśli uwzględnić okres internowania wnioskodawcy od 15 maja 1982 roku do 2 lipca

1982 roku to nie może być wątpliwości, co do tego, że był to czas, gdy społeczeństwo objęte stanem wojennym miało wiedzę o tym co jest udziałem osób internowanych i jakie są warunki takiej izolacji. Był to zupełnie inny czas i warunki oraz okoliczności niż te, które były udziałem internowanych 13 grudnia 1981 roku i w kolejnych dniach. Wypada zauważyć, że osoby internowane były zatrzymywane 13 grudnia 1981 roku w nocy, nierzadko poprzez wyłamywanie drzwi ich mieszkań i zabieranie z domu w obecności rodzin (małżonków i dzieci), zabierano je bez wskazywania miejsce, do którego byli wywożeni. Opis emocji towarzyszących takim osobom

wskazuje, że  
liczyli się  
wówczas z  
najgorszymi  
możliwymi  
scenariuszami,  
włącznie z  
możliwością  
pozbawienia ich  
życia czy też  
wywiezienia  
poza granice  
Polski (na S.  
do ZSRR). Przez  
wiele dni stan  
takiej  
niepewności  
utrzymywano  
wobec tych osób,  
ale także ich  
bliskich, którzy  
nie wiedzieli  
co się stało  
z zatrzymanymi.  
Osoby wówczas  
pozbawione  
wolności nie  
miały żadnej  
orientacji, co się  
z nimi dzieje i co  
będzie się działo,  
gdzie zostaną  
umieszczone i  
jaki będzie los  
ich samych i  
ich bliskich.  
Przeżycia  
wówczas będące  
udziałem tych  
osób były  
niewątpliwie  
bardziej głębokie  
i budzące lęk  
i strach niż  
tych, którzy  
o internowaniu  
i warunkach  
pozbawienia  
wolności  
wiedzieli w



kolejnych  
miesiącach  
stanu  
wojennego.

Gdy porówna się te fakty z sytuacją C. B. to jawi się ona, jako zupełnie coś innego. On wszak został zatrzymany niemalże pięć miesięcy po tym jak wprowadzono stan wojenny. Nie bez znaczenie pozostaje fakt, że internowanie osób oskarżanych o działanie na szkodę państwa odbywały się na początku stanu wojennego, gdy nikt nie wiedział, co się może zdarzyć i jakie będą następstwa dla działaczy opozycyjnych. W tym czasie, gdy zatrzymano C. B., wiedza o tym, czego można się spodziewać od represyjnego reżimu była już w istocie powszechna, a rygory znane, co pozwalało się do nich dostosować.

To, że w subiektywnej ocenie wnioskodawcy jego krzywda zasługiwała na wyższe zadośćuczynienie nie oznacza, że błędnie ocenił te okoliczności Sąd I instancji. Był uprawniony do obiektywnej oceny tych okoliczności i w żaden rażący sposób nie umniejszył rekompensaty za krzywdy wyrządzone wnioskodawcy. Jest tak tym bardziej, że mający go uzasadniać zarzut obrazy przepisów procesowych w istocie jest kwestionowaniem ustaleń faktycznych o randze i znaczeniu przeżyć i obciążeń będących udziałem pokrzywdzonego, a nie naruszeń reguł swobodnej oceny dowodów.

Oczekiwanie wnioskodawcy przyznania wyższego

zadośćuczynienia  
ponad to, które  
ustalił Sąd I  
instancji nie  
zasługuje na  
uwzględnienie.  
Zagadnienie  
zadośćuczynienia  
regulowane jest  
w k.c. w  
przepisach art.  
24 § 1, art.  
445 i art. 448.  
Zadośćuczynienie  
to rekompensata  
za niemajątkową  
szkodę, jaką  
poniosła osoba  
poszkodowana  
działaniami  
organów  
Państwa  
związanymi z  
wykonaniem w  
stosunku do niej  
środków  
przymusu,  
którego nie  
powinno się  
stosować, a przy  
tym  
motywowanego  
chęcią  
zmuszenia do  
zaprzestania  
działań  
wynikających z  
walki o  
podstawowe  
prawa i wolności  
człowieka i  
obywatela. Ta  
rekompensata  
odnosi się do  
negatywnych  
przeżyć  
psychicznych,  
utrudnionych  
kontaktów z  
osobami

bliskimi.  
Zarazem należy  
kwotę  
zadośćuczynienia  
oznaczać z  
umiarem,  
stosownie do  
realiów  
społecznych, jak  
zamożność  
mieszkańców,  
wartość  
pieniądza itp.,  
by nie pozostało  
poczucie  
krzywdy  
represjonowanego  
niesłusznie, ale i  
by orzeczenie nie  
było sposobem  
uzyskania  
nadmiernych  
korzyści  
finansowych  
(zob. o tym  
postanowienie  
SA w Krakowie  
z KZS 6-8/93  
poz. 55) [wyrok  
z dnia 9 kwietnia  
2008 roku Sądu  
Apelacyjnego w  
Krakowie w  
sprawie II AKa  
46/08  
zamieszczony w  
KZS  
2008/6/48].

Wszystkie te  
elementy wzięte  
zostały pod  
uwagę przez  
Sąd I instancji  
i wyartykułował  
tenże Sąd te  
okoliczności w  
swym  
uzasadnieniu.

Jeśli więc warunki pozbawienia wolności, były formą represjonowania za walkę przeciwko obowiązującemu reżimowi komunistycznemu, i były identyczne dla C. B. jak i dla innych wówczas zatrzymywanych działaczy opozycji antykomunistycznej, to fakt, niezasłużonej krzywdy wynikającej z jego internowania został zrekompensowany właśnie ustaloną wysokością zadośćuczynienia i ta jest akceptowana przez Sąd odwoławczy. Tym bardziej, że nie jest to kwota symboliczna, która iluzoryczną czyniłaby rekompensatę doznanych dolegliwości.

W tych warunkach skoro apelująca wywodzi, że nie doceniono pewnych

okoliczności  
faktycznych  
relewantnych  
dla czynionych  
ustaleń, a nie, że  
błędnie  
oceniono dowód  
i odmówiono  
wiary  
twierdzeniom  
wnioskodawcy,  
bo wszak o  
jego przeżyciach  
wyjaśniał on sam  
gdyż wiedza o  
tym, co było jego  
udziałem mogła  
pochodzić tylko  
od niego skoro,  
żadnych innych  
dowodów na te  
okoliczności nie  
przeprowadzono,  
zarzut obraży  
prawa  
procesowego  
uznano za  
oczywiście  
chybiony.

Twierdzenie  
apelującej o  
doznaniu  
nieodwracalnych  
szkód  
psychicznych z  
powodu  
internowania  
uznać należy za  
nieudowodnione  
w żadnym  
stopniu.

**Zarzut obraży  
prawa  
materialnego  
(art. 438 §  
1a) k.p.k.)  
w zakresie  
błédnego**

**ustalenia  
wysokości  
zadośćuczynienia.**

- obrazę przepisów prawa materialnego, tj. art. 445 § 1 k.c. w zw. z art. 445 § 2 k.c. oraz art. 448 k.c. w zbiegu z art. 8 ust. 1 ustawy lutowej, poprzez błędne przyjęcie, że kwota zadośćuczynienia w wysokości 20.000 zł jest kwota odpowiednią w przypadku krzywd C. B. doznanych na skutek internowania w okresie od dnia 15.05.1982 r. do dnia 3.07.1982 r., w związku z jego działalnością na rzecz niepodległego bytu Państwa Polskiego oraz i adekwatną w stosunku do krzywd doznanych przez C. B., podczas gdy okres 50 dni, przez który był internowany C. B., w tym wskazane w postępowaniu dowodowym okoliczności dotyczące

warunków  
odbywania tej  
przymusowej  
izolacji  
uzasadniają  
zasądzenie  
dalszej,  
dochodzonej w  
niniejszym  
postępowaniu  
sumy, tj.  
480.790,82 zł  
jako sumy  
służącej  
wyrównaniu  
odniesionych  
przez C. B.  
krzywd.

W rozważanym  
tu kontekście  
dotyczącym  
skargi w części  
odnoszącej się  
do  
niezasądzonego  
zadośćuczynienia,  
należy  
stwierdzić  
bezsprzeczną  
niezasadność  
tego zarzutu.

W orzecznictwie  
Sądu  
Najwyższego i  
piśmiennictwie,  
konsekwentnie  
podkreśla się,  
iż obraza prawa  
materialnego  
polega na jego  
wadliwym  
zastosowaniu w  
orzeczeniu,  
które oparte jest  
na trafnych i  
niekwestionowanych  
ustaleniach  
faktycznych. Nie



można więc mówić o obrazie prawa materialnego w sytuacji, gdy wadliwość orzeczenia w tym zakresie jest wynikiem błędnych ustaleń faktycznych, przyjętych za jego podstawę lub naruszenia przepisów procesowych (...). Nie można zatem skutecznie postawić tego zarzutu - jak to czyni skarżąc[a] - z jednoczesnym kwestionowaniem przepisów postępowania w tym samym zakresie. (postanowienie SN z 5.02.2019 r., V KK 3/19, LEX nr 2616196).

Apelująca natomiast podnosi w istocie w swoich zarzutach błędy w ustaleniach faktycznych nie zaś popełnienie błędów proceduralnych czy zwłaszcza obrazy prawa materialnego. Wszak stawia tezę, że cierpienia

internowanego  
oraz wyrządzona  
mu krzywda  
były na wyższym  
poziomie niż  
ustalone przez  
Sąd, co  
skutkować  
winno wyższym  
zadośćuczynieniem  
niż przyznane  
przez ten Sąd.  
Jest oczywistym,  
że podstawą  
zasądzenia  
zadośćuczynienia  
oraz  
odszkodowania  
był przepis art.  
8 ust. 1 ustawy  
z 23 lutego  
1991 o uznaniu  
za nieważne  
orzeczeń  
wydanych wobec  
osób  
represjonowanych  
za działalność  
na rzecz  
niepodległego  
bytu Państwa  
Polskiego (Dz.  
U. Nr 34, poz.  
149 z p.zm.)  
przywołany  
wprost w  
zaskarżonym  
wyroku. Także i  
kolejny przepis  
wymieniony  
przez skarżącą,  
jako obrażony  
czyli art. 445  
§ 1 k.c. miał  
na uwadze Sąd  
meriti wprost  
przywołując go  
w swym  
uzasadnieniu i  
wykorzystał go

dokonując  
ustalenia  
wysokości  
należnego  
wnioskodawcy  
zadośćuczynienia.

Zatem czyniąc  
podstawą swego  
rozstrzygnięcia  
te normy nie  
dopuscił się ich  
obrazy. To, że  
wysokość tego  
zadośćuczynienia  
nie została  
zaakceptowana  
przez  
wnioskodawcę  
nie oznacza, że  
doszło do obrazy  
tych norm prawa  
materialnego,  
jeśli wysokość  
tej należności  
nie ma jak  
to już wyżej  
stwierdzono  
charakteru  
symbolicznego.

W każdej  
sprawie  
konieczna jest  
odrębna,  
samodzielna  
ocena, a proste  
porównanie  
samyh  
zasądzonych  
kwot oraz okresu  
izolacji bez  
konkretnej  
wiedzy na temat  
innych  
okoliczności  
pozbawienia  
wolności nie  
pozwala na  
przyjęcie  
tożsamyh

wartości dla  
badanego  
przypadku  
wnioskodawcy,  
jak zdaje się  
oczekiwać  
skarżąca  
przywołując  
określone  
orzeczenia we  
wniosku  
inicjującym  
postępowanie  
przed Sądem  
Okręgowym.  
Skoro kryteria  
oceny wysokości  
zadośćuczynienia  
winny być  
rozważane w  
związku z  
konkretną osobą  
pokrzywdzonego  
(zob. np. wyroki  
SN: z dnia 26  
listopada 2009  
r., CSK 62/09;  
z dnia 17  
września 2010  
r., CSK 94/10,) to przydatność  
kierowania się  
przy ustalaniu  
wysokości  
zadośćuczynienia  
sumami  
zasądzonymi z  
tego tytułu w  
innych  
przypadkach jest  
dość mocno  
ograniczona.  
Porównanie  
takie może  
stanowić  
orientacyjną  
wskazówkę i nie  
może naruszać  
zasady  
indywidualizacji

okoliczności  
wyznaczających  
rozmiar krzywdy  
doznanej przez  
konkretnego  
poszkodowanego.  
(postanowienie  
SN z 9.06.2020  
r., V KK  
183/20, LEX nr  
3161601).

**Apelująca  
uznała także,  
że Sąd  
dopuścił się  
obrazy art.  
445 § 2 k.c.  
oraz art. 448  
k.c.**

Z perspektywy  
art. 445 k.c.  
należy zauważyć,  
że zgodnie z § 2  
komentowanego  
przepisu  
zadośćuczynienie  
może być  
przyznane  
również w  
wypadku  
pozbawienia  
wolności. Takie  
sformułowanie  
jest  
nieprecyzyjne,  
należy je jednak  
tłumaczyć jako  
bezprawne,  
spowodowane  
przemocą  
pozbawienie  
poszkodowanego  
swobody  
poruszania się i  
przemieszczania  
zgodnie z jego  
wolą, a w  
szczególności

opuszczenia  
miejsca, w  
którym się  
właśnie  
znajduje. W  
takich  
sytuacjach  
zachowanie  
sprawcy polega  
najczęściej na  
umieszczeniu  
poszkodowanego  
w zamkniętym  
pomieszczeniu,  
a niekiedy także  
na skrupowaniu  
go i pozbawieniu  
innych  
atrybutów  
wolności.  
Przestępstwo  
pozbawienia  
wolności  
normuje art. 189  
k.k. W doktrynie  
prawa karnego  
przyjmuje się, że  
pozbawieniem  
wolności jest  
również  
zabranie osobie  
niepełnosprawnej  
kul lub wózka  
inwalidzkiego,  
co wyłącza  
możliwość  
swobodnego  
przemieszczania  
się.

Pozbawieniem  
wolności  
uzasadniającym  
przyznanie  
zadośćuczynienia  
jest także  
przetrzymywanie  
pacjenta w  
szpitalu  
psychiatrycznym

z naruszeniem zasad określonych w ustawie z dnia 19 sierpnia 1994 r. o ochronie zdrowia psychicznego (Dz.U. z 2017 r., poz. 882; por. wyrok SN z dnia 15 listopada 1979 r., II CR 376/79, OSPiKA 1981, z. 2, poz. 26, z głosem M. Sośniaka, oraz wyrok SN z dnia 19 listopada 2015 r., IV CSK 792/14, LEX nr 1938686). Nie jest natomiast pozbawieniem wolności w rozumieniu komentowanego przepisu pozbawienie wolności dokonywane przez uprawnione organy, np. zatrzymanie, zatrzymanie w celu doprowadzenia do sądu (prokuratora), tymczasowe aresztowanie albo umieszczenie w zakładzie karnym na podstawie prawomocnego wyroku skazującego.”(J.

Gudowski [w:]  
T. Bielska-  
Sobkowicz, G.  
Bieniek, H.  
Ciepła, M.  
Sychowicz, R.  
Trzaskowski, T.  
Wiśniewski, C.  
Żuławska, J.  
Gudowski,  
Kodeks cywilny.  
Komentarz. Tom  
III.  
Zobowiązania.  
Część ogólna,  
wyd. II,  
Warszawa 2018,  
art. 445.)

Przede  
wszystkim  
jednak zarzut  
ten jest  
chybiony,  
dlatego że  
przecież ustawa  
lutowa jest  
odrębnym,  
szczególnym  
aktem  
normatywnym  
regulującym  
kwestie  
zadośćuczynienia  
i odszkodowania  
związane z  
represjami za  
działalność  
niepodległościową  
i to ona ma  
zastosowanie w  
toku  
kształtowanego  
nią  
postępowania.  
To przepisy tej  
ustawy dają  
uprawnienia do  
rekompensowania  
krzywd i szkód



wynikłych z wydania decyzji o internowaniu i jej wykonania, nie zaś normy przywołane przez skarżącą. Te mogą być pomocne tylko dla interpretacji odpowiedniości zadośćuczynienia. Tym samym nie mogło dojść in concreto do obrazu tych przepisów, a to art. 445 § 2 k.c. i art. 448 k.c. .

Natomiast Sąd meriti rozstrzygając w tej sprawie miał na uwadze właśnie przepisy wskazane w apelacji i to zarówno z ustawy lutowej jak i art. 445 § 1 k.c. w zakresie ustalenia wysokości zadośćuczynienia i uznał, że wnioskodawcy należy się określone w wyroku zadośćuczynienie w związku z jego internowania. Ergo, to nie z powodu niewłaściwej interpretacji przepisów wydał orzeczenie niesatysfakcjonujące

wnioskodawcę,  
ale dlatego,  
że w zakresie  
przyznanych mu  
kompetencji  
ocenił krzywdę  
psychiczną i  
fizyczne  
dolegliwości  
będące udziałem  
internowanego  
na odpowiednim  
zdaniem tego  
Sądu poziomie  
rekompensaty  
pieniężnej.

To zaś w żadnym  
razie nie jest  
obrażą prawa  
materialnego.

Zarzut uznano za  
nieskuteczny.

***Zarzut  
błędnych  
ustaleń  
faktycznych  
w zakresie  
ustalenia  
wysokości  
zadośćuczynienia.***

- błąd w  
ustaleniach  
faktycznych  
przyjętych za  
podstawę  
wyroku, mający  
wpływ na treść  
orzeczenia,  
polegający na  
niedostatecznym  
ustaleniu  
rozmiaru  
krzywdy C. B., a  
w konsekwencji  
niewzięciu pod  
uwagę  
wszystkich

okoliczności mających wpływ na wymiar krzywdy, w tym takich zdarzeń, które potęgowały jego krzywdę fizyczną i psychiczną, tj. niedocnienie w odpowiednim stopniu okresu internowania, warunków, w jakich wnioskodawca przebywał w izolacji, represyjnej formy przesłuchań, pomimo tego, że ze zgromadzonego materiału dowodowego wynika ww. stan faktyczny sprawy, a uznanie powyższej krzywdy przez Sąd I instancji jedynie na podstawie niedostatecznie ustalonego katalogu okoliczności w postaci uznania ogólnych warunków internowania, podczas gdy ponadto względy merytoryczne i racjonalne wskazują, iż nieuzasadniona jest zdaniem

Sądu ocena represji doznanych przez wnioskodawcę na zasadzie przyjęcia braku podstaw zadośćuczynienia wykazanych przez pełnomocnika wnioskodawcy.

Specyfika środka zaskarżenia złożonego w imieniu wnioskodawcy polega w istocie na powtarzaniu tych samych zarzutów z perspektywy różnych podstaw odwoławczych i podważaniu w ten sposób wydanego przez Sąd I instancji orzeczenia.

Apelująca podnosi przede wszystkim niewłaściwe ustalenie wysokości zadośćuczynienia i czyni to odwołując się do błędów proceduralnych (zarzut I. 3 pkt podpunkt drugi; zarzut I. pkt 4. ppkt trzeci i czwarty), obraży prawa materialnego (zarzut II. i

zarzut V.) i  
błąd ustaleń  
faktycznych  
zarzut III.

Sądowi  
Apelacyjnemu  
nie pozostaje  
nic innego jak  
stwierdzić, że  
w żadnym razie  
Sąd Okręgowy  
nie popełnił  
błędów ustaleń  
faktycznych,  
zresztą nie  
wykazała ich  
przecież  
skarżąca, zaś  
kwestię oceny  
prawidłowości  
ustalonej  
wysokości  
zadośćuczynienia  
przeprowadzono  
wyżej i  
powtórzyć  
trzeba, że nie  
dowodła  
skarżąca iżby  
było ono na  
poziomie  
symbolicznym,  
rażąco niskim  
i przez to  
nieakceptowalnym,  
jako  
niesprawiedliwie  
rekompensujące  
czas izolacji C.  
B. w ramach  
internowania.

**Zarzut obrazy  
prawa  
materialnego,  
a to art. 481 §  
1 k.c.**

- poprzez błędną wykładnię i zastosowanie na skutek przyjęcia i rozstrzygnięcia w przedmiocie odsetek przez Sąd I instancji zasądzonej kwoty zadośćuczynienia w wysokości 20.000 zł wraz z ustawowymi odsetkami od dnia uprawomocnienia się orzeczenia, podczas gdy wnioskodawca wykazywał w tym zakresie w żądaniu wniosku odsetki ustawowe za opóźnienie.

Jako zupełnie nietrafne potraktowano oczekiwanie skarżącej zasądzenia należności na rzecz wnioskodawcy powiększone od uprawomocnienia się wyroku o odsetki ustawowe za opóźnienie.

Apelująca odwołuje się, na poparcie swego żądania, do normy art. 481 k.c.

Należy mieć na  
względzie, że  
kwestia odsetek  
jest także  
regulowana w  
art. 359 k.c.,  
który stanowi:

§ 1. Odsetki od  
sumy pieniężnej  
należą się tylko  
wtedy, gdy to  
wynika z  
czynności  
prawnej albo  
z ustawy, z  
orzeczenia sądu  
lub z decyzji  
innego  
właściwego  
organu.

§ 2. Jeżeli  
wysokość  
odsetek nie jest  
w inny sposób  
określona,  
należą się  
odsetki  
ustawowe w  
wysokości  
równej sumie  
stopy  
referencyjnej  
Narodowego  
Banku Polskiego  
i 3,5 punktów  
procentowych.

Jest oczywistym,  
że odsetki  
związane  
zasądzonym  
odszkodowaniem  
czy  
zadośćuczynieniem  
wynikają z  
orzeczenia, jak o  
tym mówi art.  
359 § 1 k.c. Jeśli

nadto uwzględniono  
się ugruntowane  
orzecznictwo  
dotyczące tej  
kwestii to  
jasnym się staje,  
że żądanie  
apelacji w tym  
zakresie jest  
nieuzasadnione  
(zob. wyrok  
Sądu  
Apelacyjnego we  
Wrocławiu z 19  
sierpnia 2015  
r., II AKa  
182/15, LEX  
nr 1843389:  
wyrok Sądu  
Apelacyjnego w  
Warszawie z 3  
czerwca 2013 r.,  
II AKa 149/13,  
LEX nr 1331123;  
postanowienie  
Sądu  
Najwyższego z  
28 kwietnia 1992  
r., WZ 55/92,  
LEX nr 20548:  
uchwała Sądu  
Najwyższego z  
10 grudnia 1991  
r., I KZP  
35/91, LEXo nr  
20494).

***Zarzut  
rażącego  
naruszenia  
przepisu  
rozporządzenia  
Ministra  
Sprawiedliwości  
w sprawie  
opłat za  
czynności  
radców  
prawnych.***



- rażące  
naruszenie §  
11 ust. 6  
rozporządzenia  
Ministra  
Sprawiedliwości  
z dnia  
22.10.2015 r. w  
sprawie opłat  
za czynności  
radców  
prawnych (tj.  
Dz.U. z 2018  
r., poz. 265)  
poprzez jego  
niezastosowanie  
polegające na  
pominięciu  
dyspozycji tego  
unormowania i  
błędym  
zasądzeniu na  
rzecz  
wnioskodawcy  
tytułem kosztów  
zastępstwa  
procesowego  
opłaty w  
wysokości 144 zł  
tytułem zwrotu  
kosztów  
zastępstwa  
procesowego,  
gdy powinna być  
w to miejsce  
zasądzone na  
rzecz skarżącego  
minimalnie  
kwota 240 zł z  
tytułu  
ustanowienia  
pełnomocnika.

Rację ma  
skarżąca, że Sąd  
meriti  
nieprawidłowo  
ustalił wysokość  
należnego

wnioskodawcy  
od Skarbu  
Państwa zwrotu  
wydatków  
poniesionych  
przez niego na  
rzecz  
reprezentującego  
go  
pełnomocnika.

Z treści  
uzasadnienia  
(pkt 8.) wynika,  
że Sąd opierał  
się ustalając  
wysokość tego  
wydatku  
wnioskodawcy  
na  
rozporządzeniu  
Ministra  
Sprawiedliwości  
z 4 października  
2016 roku w  
sprawie  
ponoszenia  
przez Skarb  
Państwa  
kosztów  
nieopłaconej  
pomocy prawnej  
udzielonej przez  
radcę prawnego  
z urzędu (DZ.U.  
z 2019, poz. 68).

Tymczasem  
podstawą  
takiego  
rozstrzygnięcia  
winien być  
przepis § 11  
ust. 6  
rozporządzenia  
Ministra  
Sprawiedliwości  
z 22  
października  
2015 roku w

<p>sprawie opłat za czynności radców prawnych (DZ.U. z 2018 roku, poz. 265).</p> <p>Wnioskodawca wszak nie korzystał z pomocy prawnej udzielonej z urzędu przez radcę prawnego wyznaczonego przez Sąd lecz samodzielnie ustanowił dla jego reprezentacji swego pełnomocnika i poniósł z tego tytułu określone koszty zgodnie z regułami tego ostatniego aktu prawnego.</p>			
<p>Wniosek</p>			
<p>O zmianę poprzez zasądzenie na rzecz wnioskodawcy C. B. zadośćuczynienia w dalszej kwocie 480.790,82 złotych oraz odszkodowania w kwocie 1.001,18 złotych a nadto zasądzenie na rzecz wnioskodawcy tytułem zwrotu</p>	<p># zasadny</p> <p># częściowo zasadny</p> <p># niezasadny</p>		

<p>kosztów zastępstwa procesowego za I instancję w minimalnej wysokości 288 złotych, z ostrożności procesowej 6 – krotności stawki minimalnej, powiększone o stawkę podatku VAT.</p>			
<p>Związłe o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.</p>			
<p>Wobec tego, że argumentacja skarżącej o popełnieniu naruszeń prawa procesowego okazała się nietrafna zaś o błędnych ustaleniach faktycznych i obrazie prawa materialnego była w pewnym fragmencie przekonująca tylko częściowo uwzględniono wniosek apelacji i zasądzono należne wnioskodawcy odszkodowanie (w zakresie wskazanym w apelacji).</p>			

Natomiast w pozostałej części apelacja była chybiona, a zatem nie mógł zostać spełniony postulat zmiany wyroku i zasądzenia dalszych kwot w wysokości oczekiwanej przez apelującą.

Co do kosztów zastępstwa procesowego należy zauważyć, że tylko normy rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z 4 października 2016 roku w sprawie ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej przez radcę prawnego z urzędu (DZ.U. z 2019, poz. 68) w § 4 ust. 3 mówią o podwyższeniu należnego radcy prawnemu wynagrodzenia o stawkę podatku od towarów i usług. Tylko więc, gdy zasądzane jest wynagrodzenie dla pełnomocnika wyznaczonego z

urzędu  
podwyższa się  
je o stawkę  
VAT. Regulacja  
rozporządzenia  
Ministra  
Sprawiedliwości  
z 22  
października  
2015 roku w  
sprawie opłat  
za czynności  
radców  
prawnych  
(DZ.U. z 2018  
roku, poz. 265),  
do której  
odwołuje się  
skarżąca takiego  
unormowania  
nie zawiera.  
Jeśli więc  
pełnomocnik  
składa  
określonej treści  
oświadczenie i  
domaga się  
zasądzenia  
stawki  
minimalnej taką  
też należało  
uwzględnić i  
zreformować w  
tym względzie  
orzeczenie Sądu  
Okręgowego.

W żadnym razie  
nie uznano,  
iżby nakład  
pracy, jakies  
inne szczególne  
względy, wkład  
pracy radcy  
prawnego  
upoważniał czy  
nakazywał  
podwyższenie  
wynagrodzenia  
za reprezentację

<p>wnioskodawcy do 6-krotności stawki minimalnej. Była to sprawa jakich wiele pełnomocnik prowadziła i prowadzi. Zaś jakość apelacji (pod względem stylistycznym, gramatycznym, logicznym) wręcz sprzeciwia się uwzględnieniu takiego wniosku.</p>			
Lp.2			
<p>4. <b>OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU</b></p>			
1.			
<p>Zwiąże o powodach uwzględnienia okoliczności</p>			
<p>5. <b>ZSTRZYGNIECIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO</b></p>			
<p><b>0.15.1. Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji</b></p>			

<b>0.11.</b>	Przedmiot utrzymania w mocy	
Zwięźle o powodach utrzymania w mocy		
<b>0.15.2. Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji</b>		
0.0.11.	Przedmiot i zakres zmiany	
0.0.1Zmieniono zaskarżony wyrok w części dotyczącej odszkodowania zasądzonego na rzecz C. B. i zasądzono 1.001,18 złotych tytułem kosztów dojazdu bliskich wnioskodawcy do miejsc jego odosobnienia oraz dalsze 144 złote tytułem poniesionych wydatków na reprezentującego go przed Sądem I instancji pełnomocnika.		
Zwięźle o powodach zmiany		



<p>Powody zmiany zostały przedstawione w tej części uzasadnienia, która dotyczyła rozważań o zasadności zarzutu błędnego ustalenia faktycznego i błędu materialnego.</p>			
<p><b>0.15.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji</b></p>			
<p><b>0.15.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia</b></p>			
<p>1.1.</p>		<p># art. 439 k.p.k.</p>	
<p>Zwięźle o powodach uchylenia</p>			
<p>2.1.</p>	<p>Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości</p>	<p># art. 437 § 2 k.p.k.</p>	
<p>Zwięźle o powodach uchylenia</p>			

3.1.	Konieczność umorzenia postępowania	# art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwięźle o powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia			
4.1.		# art. 454 § 1 k.p.k.	
Zwięźle o powodach uchylenia			
<b>0.15.3.2. Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania</b>			
<b>0.15.4. Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku</b>			
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności		
<b>III.</b>	Na podstawie art. 616 § 1 pkt 2 k.p.k. i art. 632 pkt 2 k.p.k. i § 11 pkt 6 rozporządzenia		

	<p>Ministra Sprawiedliwości z 22 października 2015 roku w sprawie opłat za czynności adwokackie (DZ.U. poz. 1800, z póź.zm.) zasądzono na rzecz wnioskodawcy poniesione przez niego koszty ustanowienia pełnomocnika w sprawie do reprezentacji przed Sądem Apelacyjnym w postępowaniu odwoławczym.</p>	
<p><b>6. Koszty Procesu</b></p>		
<p>Punkt rozstrzygnięcia z wyroku</p>	<p>Przytoczyć okoliczności</p>	
<p><b>IV.</b></p>	<p>Orzeczenie o wydatkach związanych z postępowaniem odwoławczym oparto na podstawie art. 13 ustawy z 23 lutego 1991 r. o uznaniu za nieważne orzeczeń wydanych wobec osób represjonowanych za działalność na rzecz</p>	

	<p>niepodległego bytu Państwa Polskiego (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 2099 z późn. zm.).</p> <p>Wszystkie przytoczone wyżej rozważania doprowadziły Sąd odwoławczy do rozstrzygnięcia w niniejszej sprawie.</p>
<b>7. PODPIS</b>	
<b>SSA Wiesław Pędziwiatr SSA Jarosław Mazurek SSA Jerzy Skorupka</b>	